

STEINHOF Montage und Gebrauchsanleitung
für die Anhängerkupplung: Renault
Kangoo I
(10/1997 - r.)

Katalognummer R-070

Verwendungsbereich

Die Anhängerkupplung **R-070** ist für das Ziehen eines Anhängers bestimmt. Die Anhängerkupplung besitzt das Prüfzeichen **e20**.

Vorbedingungen für die Montage der Anhängerkupplung

Die Anhängerkupplung **R-070** darf nur an Fahrzeugen montiert und genutzt werden, deren Karosserie in einem einwandfreien technischen Zustand ist. Die Anhängerkupplung darf nur entsprechend der folgenden Anleitungen montiert und genutzt werden.

Alle Schrauben und Muttern entsprechend dem in der folgenden Tabelle angegebenen Drehmoment (Mo) anziehen (das Drehmoment bezieht sich jeweils auf Schrauben der Festigkeitsklasse 8.8):

M8	-	25 (Nm)	M12	-	85 (Nm)
M10	-	50 (Nm)	M16	-	200 (Nm)

Nutzungsbedingungen

Die Anhängerkupplung **R-070** besitzt ein Typenschild, das die Parameter für eine ordnungsgemäße und sichere Belastung der Kupplung angibt:

Typ: R-070	Die Anhängerkupplung für den Renault Kangoo I
A50-X	Kupplungsklasse
e20 0972-00	Die Homologationsnummer der Anhängerkupplung
D = 7,7 kN	D-Wert
S = 75 kg	Stützlast
R = 1350 kg	Max. Anhängerlast

Der D-Wert wird nach folgender Formel berechnet:

$$D = g \times \frac{T \times R}{T + R} \text{ kN}$$

T-zulässiges Gesamtgewicht des Zugfahrzeugs (oder auch eines Schleppzuges) in Tonnen; einschließlich, falls gegeben, der senkrechten Achslast des Anhängers auf die Zentralachse
R- zulässiges Gesamtgewicht eines PKW-Anhängers mit einer in der Senkrechten beweglichen Deichsel oder eines Aufliegers (in Tonnen)
g- Erdbeschleunigung (9,81 m/s²).

Während der Nutzung sind die einzelnen Kupplungsteile in einem einwandfreien technischen Zustand zu halten und vor Korrosion zu schützen. Während des Schleppvorgangs ist der Anhänger zusätzlich mit einem Seil oder einer Kette von entsprechender Stärke mit dem Zugfahrzeug zu verbinden. Während der Nutzung der Anhängerkupplung sind von Zeit zu Zeit die Verschraubungen zu überprüfen und gegebenenfalls nachzuziehen.

Montageanleitung:

Die Anhängerkupplung R-070 für den Renault Kangoo I besteht aus:

- | | | | |
|-----------------------------|-----------|--------------------------------|-----------|
| 1. Gestell | - 1 Stück | 7. Spezielle Unterlegscheibe | - 4 Stück |
| 2. Kugelkupplung mit Stütze | - 1 Stück | Ø40/Ø12,5x2,5 | - 4 Stück |
| 3. Flacheisen | - 2 Stück | 8. Distanzhülse Ø17,3/Ø12,5x50 | - 2 Stück |
| 4. Schraube M12x30 | - 4 Stück | 9. Distanzhülse Ø17,3/Ø12,5x55 | - 2 Stück |
| 5. Schraube M10x90 | - 4 Stück | 10. Mutter M12 | - 4 Stück |
| 6. Federring Ø12,2 | - 8 Stück | | |

Um die Anhängerkupplung R-070 richtig zu montieren ist folgende Beschreibung einzuhalten:

- Die Montage der Anhängerkupplung erfordert keinen Anschnitt der hinteren Stoßstange
- Das Ersatzrad und den Auspufftopfgriff abnehmen.
- Die vorhandenen Öffnungen von Durchmesser Ø10 (jeweils 1 in jedem Längsträger) auf Ø12,5 ausbohren.
- In die vorhandenen Öffnungen, von außen, in den rechten Längsträger und von innen an den linken

Längsträger jeweils eine Distanzhülse Ø17,3/Ø12,5x50 (8) mit der Schraube M12x90(5) hineinsetzen.

- Das Gestell (1) auf die Schrauben M12x90(5) aufsetzen und mit den Muttern M12(10), den Federringen Ø12,2 (6), den speziellen Unterlegscheiben Ø40(7) verschrauben.
- Das Gestell (1) entsprechend platzieren und die weiteren 2 Öffnungen Ø12,5 durch die Öffnungen in den Gestell Seitenstützen (1) von innen der Längsträger durchbohren.
- Das Gestell (1) demontieren, die Öffnungen von Ø12,5 auf Ø17,5 aber nur in den Wänden von innen der Längsträger ausbohren.
- Von innen die weiteren Distanzhülsen Ø17,3/Ø12,5x55(9) mit den Schrauben M12x90 (5) hineinsetzen, das Gestell (1) wieder montieren und mit den Muttern M12(10), den Federringen Ø12,2 (6), den speziellen Unterlegscheiben Ø40(7) und den Flacheisen (3) verschrauben.
- An das Gestell (1) die Kugel (2) mit den Schrauben M12x30(4), den Federringen Ø12,2 (6) verschrauben, den Auspufftopfgriff montieren.
- Alle Schraubverbindungen prüfen ggf. festziehen.

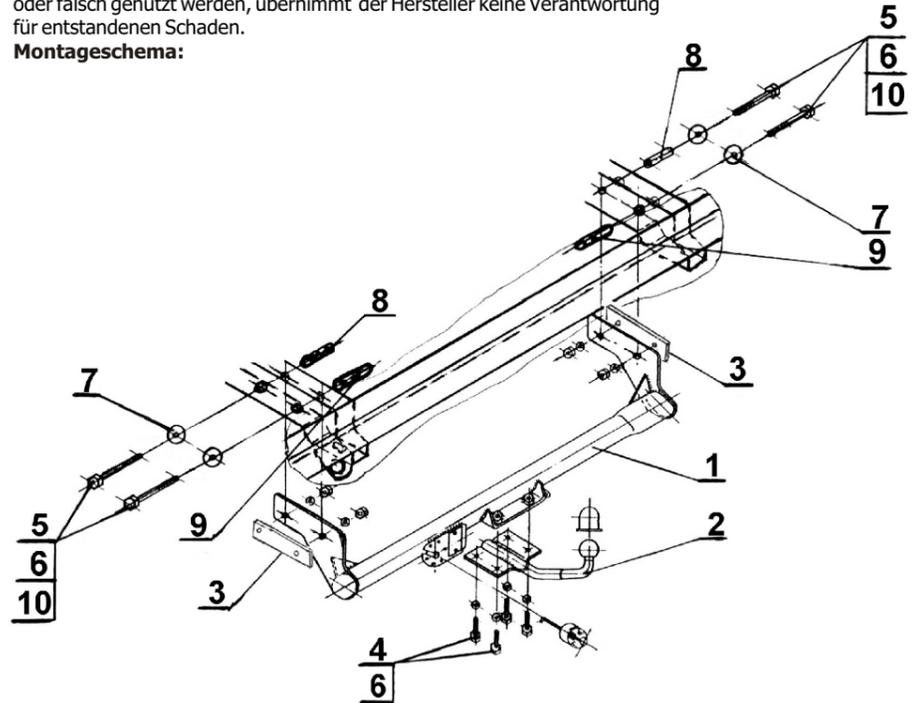
Die Einhaltung vorliegender Gebrauchsanleitung versichert richtige Montage und Nutzung der Anhängerkupplung R-070.

Montage der Anhängerkupplung R-070 soll ins Fahrzeugschein eingetragen werden.

Achtung: Nach 1000 km sind die Schraubverbindungen nachzuprüfen. Die Kugel ist sauber einzuhalten und mit Schmierfett einzuschmieren. Eine Kugelschutz ist zu verwenden.

Alle mechanischen Beschädigungen der Anhängerkupplung R-070 schließen weitere Nutzung aus. Die beschädigte Anhängerkupplung ist nicht reparierbar. Sollte die Art der Montage nicht eingehalten oder falsch genutzt werden, übernimmt der Hersteller keine Verantwortung für entstandenen Schaden.

Montageschema:



Achtung: Im Preis der Anhängerkupplung ist kein Elektrosetz enthalten.

Die Anhängerkupplung muss nicht beim TÜV vorgeführt werden, da diese mit dem Zeichen e20 ausgezeichnet ist, es sei denn, dass aktuelle Vorschriften es anders bestimmen. Diese Montageanleitung dient als ABE und muss mit den Fahrzeugpapieren mitgeführt werden.